



Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Regulation Gazette

No. 9994

Regulasiekoerant

Vol. 577

Pretoria, 26 July 2013
Julie

No. 36684

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes



AIDS HELPLINE: 0800-0123-22 Prevention is the cure

IMPORTANT NOTICE

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

CONTENTS**INHOUD**

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
GOVERNMENT NOTICES			GOEWERMENSKENNISGEWINGS		
Labour, Department of			Arbeid, Departement van		
<i>Government Notices</i>			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
R. 514			R. 514		
Labour Relations Act, 1995: Bargaining Council for the Food Retail, Restaurant, Catering and Allied Trades: Extension of period of operation of main collective agreement	4	36684	Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995: Bedingsraad vir die voedsel Kleinhandel, Restaurant, verversings en verwante bedrywe: Verlenging van tydperk van Hoof Kollektiewe Ooreenkoms. do.: Suid-Afrikaanse Padpassasiersvervoer Bedingsraad: Verleniging van tydperk van Hoof Kollektiewe Ooreenkoms.....	4	36684
R. 515			R. 515		
do.: South African Road Passenger Bargaining Council (SARPBAC): Extension of period of operation of main collective agreement	5	36684	do.: Suid-Afrikaanse Padpassasiersvervoer Bedingsraad: Verleniging van tydperk van Hoof Kollektiewe Ooreenkoms.....	5	36684
Trade and Industry, Department of			Handel en Nywerheid, Departement van		
<i>Government Notice</i>			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
R. 517			R. 517		
National Regulation for Compulsory Specifications Act (5/2009): Withdrawal of VC8062 "Retro-Reflective number plates for motor vehicles"	8	36684	National Regulation for Compulsory Specifications Act (5/2009): Withdrawal of VC8062 "Retro-Reflective number plates for motor vehicles"	8	36684
R. 518			R. 518		
do.: Withdrawal of VC8078 "Material for contour marking on motor vehicle"	9	36684	do.: Withdrawal of VC8078 "Material for contour marking on motor vehicle"	9	36684
R. 519			R. 519		
do.: The withdrawal of the compulsory specification for firearm proofing for civilian use-VC8028.....	10	36684	do.: The withdrawal of the compulsory specification for firearm proofing for civilian use-VC8028.....	10	36684
South African Reserve Bank			Suid-Afrikaanse Inkomstediens		
<i>Government Notice</i>			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
R. 520			R. 516		
South African Reserve Bank: Exchange Control Regulations Cancellation of an authorised dealer in foreign exchange....	11	36684	Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 2 (No. 2/1/343)	7	36684
South African Revenue Service			Suid-Afrikaanse Reserwebank		
<i>Government Notice</i>			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
R. 516			R. 520		
Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 2 (No. 2/1/348)	6	36684	Suid-Afrikaanse Reserwebank: Deviese-beheerregulasies: Kansellasië van 'n gemagtige handelaar in vreemde valuta.....	11	36684

IMPORTANT ANNOUNCEMENT**Closing times** **PRIOR TO PUBLIC HOLIDAYS** for**GOVERNMENT NOTICES, GENERAL NOTICES,
REGULATION NOTICES AND PROCLAMATIONS****2013***The closing time is 15:00 sharp on the following days:*

- ▶ **21 December**, Friday, for the issue of Friday **4 January 2013**
- ▶ **14 March**, Thursday, for the issue of Friday **22 March 2013**
- ▶ **20 March**, Wednesday, for the issue of Thursday **28 March 2013**
- ▶ **27 March**, Wednesday, for the issue of Friday **5 April 2013**
- ▶ **25 April**, Thursday, for the issue of Friday **3 May 2013**
- ▶ **13 June**, Thursday, for the issue of Friday **21 June 2013**
- ▶ **1 August**, Thursday, for the issue of Thursday **8 August 2013**
- ▶ **8 August**, Thursday, for the issue of Friday **16 August 2013**
- ▶ **19 September**, Thursday, for the issue of Friday **27 September 2013**
- ▶ **12 December**, Thursday, for the issue of Friday **20 December 2013**
- ▶ **17 December**, Tuesday, for the issue of Friday **27 December 2013**
- ▶ **20 December**, Friday, for the issue of Friday **3 January 2014**

Late notices will be published in the subsequent issue, if under special circumstances, a late notice is accepted, a double tariff will be charged

The copy for a SEPARATE *Government Gazette* must be handed in not later than three calendar weeks before date of publication

BELANGRIKE AANKONDIGING**Sluitingstye** **VOOR VAKANSIEDAE** vir**GOEWERMENTS-, ALGEMENE- & REGULASIE-
KENNISGEWINGS ASOOK PROKLAMASIES****2013***Die sluitingstyd is stiptelik 15:00 op die volgende dae:*

- ▶ **21 Desember**, Vrydag, vir die uitgawe van Vrydag **4 Januarie 2013**
- ▶ **14 Maart**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **22 Maart 2013**
- ▶ **20 Maart**, Woensdag, vir die uitgawe van Donderdag **28 Maart 2013**
- ▶ **27 Maart**, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag **5 April 2013**
- ▶ **25 April**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **3 Mei 2013**
- ▶ **13 Junie**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **21 Junie 2013**
- ▶ **1 Augustus**, Donderdag, vir die uitgawe van Donderdag **8 Augustus 2013**
- ▶ **8 Augustus**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **16 Augustus 2013**
- ▶ **19 September**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **27 September 2013**
- ▶ **12 Desember**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **20 Desember 2013**
- ▶ **17 Desember**, Dinsdag, vir die uitgawe van Vrydag **27 Desember 2013**
- ▶ **20 Desember**, Vrydag, vir die uitgawe van Vrydag **3 Januarie 2014**

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word. Indien 'n laat kennisgewing wel, onder spesiale omstandighede, aanvaar word, sal 'n dubbeltarief gehef word

Wanneer 'n APARTE *Staatskoerant* verlang word moet die kopie drie kalenderweke voor publikasie ingedien word

GOVERNMENT NOTICES
GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTMENT OF LABOUR
DEPARTEMENT VAN ARBEID**No. R. 514****26 July 2013****LABOUR RELATIONS ACT, 1995:****BARGAINING COUNCIL FOR THE FOOD RETAIL, RESTAURANT, CATERING
AND ALLIED TRADES: EXTENSION OF PERIOD OF OPERATION OF MAIN
COLLECTIVE AGREEMENT**

I, **Ian Anthony Macun**, Director: Collective Bargaining, duly authorised thereto by the Minister of Labour, hereby, in terms of section 32(6)(a)(i) of the Labour Relations Act, 1995, extend the period fixed in Government Notices Nos. R. 768 of 24 August 2007, R. 908 of 29 August 2008, R. 151 of 2 March 2012, R. 410 of 1 June 2012 and R.628 of 17 August 2012 by a further period from 1 August 2013 and ending 31 October 2013.

I A MACUN

DIRECTOR: COLLECTIVE BARGAINING**No. R. 514****26 Julie 2013****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995:****BEDINGINGSRAAD VIR DIE VOEDSEL KLEINHANDEL, RESTAURANT,
VERVERSINGS EN VERWANTE BEDRYWE: VERLENGING VAN
TYDPERK VAN HOOF KOLLEKTIEWE OOREENKOMS**

Ek, **Ian Anthony Macun**, Direkteur Kollektiewe Bedinging, behoorlik daartoe gemagtig deur die Minister van Arbeid, verleng hierby, kragtens artikel 32(6)(a)(i) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, die tydperke vasgestel in Goewermentskennisgewings Nos. R. 768 van 24 Augustus 2007, R. 908 van 29 Augustus 2008, R. 151 van 2 Maart 2012, R. 410 van 1 Junie 2012 en R. 628 van 17 Augustus 2012 met 'n verdere tydperk vanaf 1 Augustus 2013 en wat op 31 Oktober 2013 eindig.

I A MACUN

DIREKTEUR : KOLLEKTIEWE BEDINGING

No. R. 515

26 July 2013

LABOUR RELATIONS ACT, 1995**SOUTH AFRICAN ROAD PASSENGER BARGAINING COUNCIL (SARPBAC):
EXTENSION OF PERIOD OF OPERATION OF MAIN COLLECTIVE
AGREEMENT**

I, IAN MACUN, Director: Collective Bargaining, duly authorised thereto by the Minister of Labour, hereby, in terms of section 32(6)(a)(i) read with section 32(5) of the Labour Relations Act, 1995, extend the periods fixed in Government Notices Nos. R. 482 of 29 June 2012, R. 883 of 2 November 2012, and R.247 of 5 April 2013 by a further period ending 30 June 2014.

**I MACUN
DIRECTOR: COLLECTIVE BARGAINING**

No. R. 515

26 Julie 2013

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995**SUID-AFRIKAANSE PADPASSASIEVERVOER BEDINGINGSRAAD:
VERLENGING VAN TYDPERK VAN HOOF KOLLEKTIEWE
OOREENKOMS**

Ek, IAN MACUN, Direkteur: Kollektiewe Bedinging, behoorlik daartoe gemagtig deur die Minister van Arbeid, verleng hierby, kragtens artikel 32(6)(a)(i) gelees met artikel 32(5) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, die tydperke vasgestel in Goewermentskennisgewings Nos R. 482 van 29 Junie 2012, R. 883 van 2 November 2012 en R. 247 van 5 April 2013 met 'n verdere tydperk wat op 30 Junie 2014 eindig.

**I MACUN
DIREKTEUR: KOLLEKTIEWE BEDINGING**


**SOUTH AFRICAN REVENUE SERVICE
SUID-AFRIKAANSE INKOMSTE DIENS**

No. R. 516

26 July 2013

**CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 2 (NO. 2/1/348)**

In terms of section 56 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 2 to the said Act is hereby amended, with retrospective effect from 8 March 2013, to the extent set out in the Schedule hereto.



N NENE
DEPUTY MINISTER OF FINANCE

SCHEDULE

By the insertion of the following:

Item	Tariff Heading	Code	CD	Description	Rebate Items	Imported from or Originating in	Rate of Anti-dumping duty
213.03	7009.91	03.06	69	Unframed glass mirrors, of a thickness of 2 mm or more but not exceeding 6 mm		China	40,22%

**DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.
WYSIGING VAN BYLAE NO. 2 (NO. 2/1/348)**

Kragtens artikel 56 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 2 by bogenoemde Wet hiermee gewysig, met terugwerkende krag vanaf 8 Maart 2013, in die mate in die Bylae hierby aangetoon.



**N NENE
ADJUNKMINISTER VAN FINANSIES**

BYLAE

Deur die invoeging van die volgende:

Item	Tariefpos	Kode	TS	Beskrywing	Kortingtens	Ingevoer vanaf of Oorspronklik van	Skaal van Anti-dumpingreg
213.03	7009.91	03.06	69	Ongeraamde glasspieëls, met 'n dikte van minstens 2 mm maar hoogstens 6 mm		China	40,22%

**DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY
DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID**

No. R. 517

26 July 2013

**NATIONAL REGULATOR FOR COMPULSORY SPECIFICATIONS ACT
(Act 5 of 2008)**

**WITHDRAWAL OF VC 8062 “RETRO-REFLECTIVE NUMBER PLATES FOR
MOTOR VEHICLES”.**

I, Dr Rob Davies, Minister of Trade and Industry, hereby under clause 13(1)(d) of the National Regulator for Compulsory Specifications Act, (Act 5 of 2008), withdraw the Compulsory Specification VC 8062 “Retro-reflective Number Plates for Motor Vehicles”, as published by Government Notice R445 of 3 April 1998, in Government Gazette 18779, with effect 2 months after publication of this notice.



**Dr Rob Davies, MP
Minister of Trade and Industry**

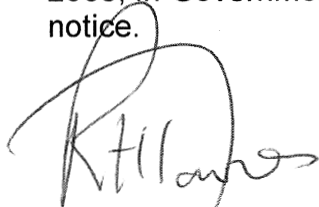
No. R. 518

26 July 2013

**NATIONAL REGULATOR FOR COMPULSORY SPECIFICATIONS ACT
(Act 5 of 2008)**

**WITHDRAWAL OF VC 8078 "MATERIAL FOR CONTOUR MARKING ON
MOTOR VEHICLES".**

I, Dr Rob Davies, Minister of Trade and Industry, hereby under clause 13(1)(d) of the National Regulator for Compulsory Specifications Act, (Act 5 of 2008), withdraw the Compulsory Specification VC 8078 "Material for Contour Marking on Motor Vehicles", as published by Government Notice No. R1078 of 1 August 2003, in Government Gazette 25245, with effect 2 months from publication of this notice.



**Dr Rob Davies, MP
Minister of Trade and Industry**

No. R. 519

26 July 2013

**NATIONAL REGULATOR FOR COMPULSORY SPECIFICATIONS ACT
(Act 5 of 2008)**

**THE WITHDRAWAL OF THE COMPULSORY SPECIFICATION FOR
FIREARM PROOFING FOR CIVILIAN USE – VC 8028**

It is hereby made known under section 13(1) (a) of the National Regulator for Compulsory Specifications Act, (Act 5 of 2008), that I, Dr Rob Davies, the Minister of Trade and Industry, on the recommendation of the NRCS Board, intends to withdraw the Compulsory Specification for Firearm proofing for civilian use – VC 8028, as published in the Government Notice 1624 in Government Gazette 5278 of 3 September 1976.

Any person who wishes to comment on the intention of the Minister to withdraw the Compulsory Specification concerned, may submit their comments in writing, to the Chief Executive Officer, National Regulator for Compulsory Specifications, Private Bag X25, Brooklyn, 0075, on or before the date two (2) months after the publication of this notice.



Dr Rob Davies, MP

Minister of Trade and Industry

**SOUTH AFRICAN RESERVE BANK
SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK****No. R. 520****26 July 2013****EXCHANGE CONTROL REGULATIONS
CANCELLATION OF AN AUTHORISED DEALER IN FOREIGN EXCHANGE**

The Minister of Finance has in terms of the power conferred in the definition of "authorised dealer" in regulation 1 of the Exchange Control Regulations published under Government Notice No. R.1111 of 1 December 1961, approved with immediate effect, the amendment of paragraph 3(a) of Government Notice No. R.1112 of 1 December 1961, by the deletion from the list of Authorised Dealers for the purpose of the Exchange Control Regulations, of the following:

Calyon

No. R. 520**26 Julie 2013****DEWIESEBEHEERREGULASIES
KANSELLASIE VAN 'N GEMAGTIGDE HANDELAAR IN VREEMDE VALUTA**

Die Minister van Finansies het ingevolge die bevoegheid verleen in die definisie van "gemagtigde handelaar" in regulasie 1 van die Dewiesebeheerregulasies gepubliseer in Goewermentskennisgewing No. R.1111 van 1 Desember 1961, met onmiddellike effek, paragraaf 3(a) van Goewermentskennisgewing No. R.1112 van 1 Desember 1961, gewysig deur die skraping van die lys van Gemagtigde Handelaars vir die doeleindes van die Dewiesebeheerregulasies, van die volgende:

Calyon

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001
Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510
Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504
Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737
Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001
Publikasies: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510
Advertensies: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504
Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737
Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531